

28.6.2017

A8-0234/6

Ændringsforslag 6
Bodil Valero
for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning
Kati Piri
2016-rapport om Tyrkiet
2016/2308(INI)

A8-0234/2017

Forslag til beslutning
Henvisning 11 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– *der henviser til oplysninger fra EU's og medlemsstaternes efterretningstjenester, der henviser til, at der mangler afgørende viser for, at Fethullah Gülen-bevægelsen planlagde det mislykkede kupforsøg den 15. juli 2016,*

Or. en

28.6.2017

A8-0234/7

Ændringsforslag 7
Bodil Valero
for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning
Kati Piri
2016-rapport om Tyrkiet
2016/2308(INI)

A8-0234/2017

Forslag til beslutning
Henvisning 12 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– *der henviser til Tyrkiet høring af FN's Sikkerhedsråd om krænkelse af retsstatsprincippet på internationalt plan i sagen med dommeren Aydin Sefa Akay, der blev arresteret under undtagelseslovene, selv om han har diplomatisk immunitet, mens han var i tjeneste som medlem af FN's internationale straffedomstole for det tidligere Jugoslavien og Rwanda,*

Or. en

28.6.2017

A8-0234/8

Ændringsforslag 8

Bodil Valero

for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning

Kati Piri

2016-rapport om Tyrkiet

2016/2308(INI)

A8-0234/2017

Forslag til beslutning

Punkt 2

Forslag til beslutning

2. understreger imidlertid, at de foranstaltninger, der er truffet under undtagelsestilstanden, har haft uforholdsmæssigt store og langvarige negative virkninger på et stort antal borgere samt på beskyttelsen af de grundlæggende frihedsrettigheder i landet; fordømmer den kollektive afskedigelse af offentligt ansatte og politifolk, den massive nedlukning af medieforetagender, anholdelserne af journalister, akademikere, dommere, menneskerettighedsforkæmpere, folkevalgte og ikkevalgte tjenestemænd, medlemmer af sikkerhedstjenesterne og almindelige borgere og konfiskeringen af deres ejendom, værdier og pas, lukningen af mange skoler og universiteter og rejseforbuddet pålagt tusindvis af tyrkiske statsborgere på grundlag af undtagelseslove uden individuelle afgørelser og uden mulighed for rettidig domstolskontrol; er bekymret over konfiskeringen og i nogle tilfælde nationaliseringen af private tyrkiske virksomheder og virksomheder; opfordrer til, at alle fanger, der er tilbageholdt, uden at der foreligger beviser for at de har begået en forbrydelse, straks og ubetinget bliver løsladt; beklager i den forbindelse, at parlamentets lovgivningsmæssige

Ændringsforslag

(Vedrører ikke den danske tekst)

AM\1129554DA.docx

PE605.568v01-00

beføjelser er blevet alvorligt undermineret;

Or. en

Ændringsforslag 9**Bodil Valero**

for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning**Kati Piri**

2016-rapport om Tyrkiet

2016/2308(INI)

A8-0234/2017**Forslag til beslutning****Punkt 9***Forslag til beslutning*

9. bemærker med beklagelse, at foranstaltninger, der er ude af proportioner, er blevet gennemført efter erklæringen af undtagelsestilstanden, herunder arrestationer, afskedigelser, tilbageholdelser og konfiskeringer af ejendom har ramt ikke kun tusindvis af mennesker, der er påståede medlemmer/tilhængere af Gülenbevægelsen, men også anderledestænkende generelt og politiske partier i oppositionen i særdeleshed; afventer stadig afgørende beviser for så vidt angår kupforsøgets gerningsmænd; fordømmer på det kraftigste fængslingen af 11 parlamentsmedlemmer, der tilhører Folkets Demokratiske Partis (HDP), herunder dets medformænd Figen Yuksekdag og Selahattin Demirtas, af et parlamentsmedlem fra Republikanske Folkeparti (CHP) og 85 kurdiske kommunale borgmestre; opfordrer indtrængende den tyrkiske regering til omgående at ophæve undtagelsestilstanden; advarer mod misbrug af tiltag til bekæmpelse af terrorisme for at legitimere krænkelser af menneskerettighederne;

Ændringsforslag

9. **beklager**, at foranstaltninger, der er ude af proportioner, er blevet gennemført efter erklæringen af undtagelsestilstanden, herunder arrestationer, afskedigelser, tilbageholdelser og konfiskeringer af ejendom har ramt ikke kun **hundredetusindvis** af mennesker, der er påståede medlemmer/tilhængere af Gülenbevægelsen, **samt** anderledestænkende generelt og politiske partier i oppositionen i særdeleshed; afventer stadig afgørende beviser for så vidt angår kupforsøgets gerningsmænd; fordømmer på det kraftigste fængslingen af 11 parlamentsmedlemmer, der tilhører Folkets Demokratiske Partis (HDP), herunder dets medformænd Figen Yuksekdag og Selahattin Demirtas, af et parlamentsmedlem fra Republikanske Folkeparti (CHP) og 85 kurdiske kommunale borgmestre; opfordrer indtrængende den tyrkiske regering til omgående at ophæve undtagelsestilstanden; advarer mod misbrug af tiltag til bekæmpelse af terrorisme for at legitimere krænkelser af menneskerettighederne;

Or. en

28.6.2017

A8-0234/10

Ændringsforslag 10

Bodil Valero

for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning

Kati Piri

2016-rapport om Tyrkiet

2016/2308(INI)

A8-0234/2017

Forslag til beslutning

Punkt 20

Forslag til beslutning

20. opfordrer til **udvidede** forbindelser mellem EU og Tyrkiet på centrale områder af fælles interesse, f.eks.

terrorbekæmpelse, migration, energi, økonomi og handel og gentager, at dialog og samarbejde bør bevares og tilskyndes; mener, at samarbejdet mellem EU og Tyrkiet **på de områder** udgør en investering i stabilitet og fremgang for både Tyrkiet og EU, hvis det er baseret på begge siders overholdelse af deres forpligtelser vedrørende grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder; mener, at samarbejde mellem medlemmer af civilsamfundet er af central vigtighed og opfordrer indtrængende til at sådanne kontakter intensiveres;

Ændringsforslag

20. opfordrer til **fortsatte** udvidede forbindelser mellem EU og Tyrkiet og gentager, at dialog og samarbejde bør bevares og tilskyndes; mener, at samarbejdet mellem EU og Tyrkiet på de områder udgør en investering i stabilitet og fremgang for både Tyrkiet og EU, hvis det er baseret på begge siders overholdelse af deres forpligtelser vedrørende grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder; mener, at samarbejde mellem medlemmer af civilsamfundet er af central vigtighed og opfordrer indtrængende til at sådanne kontakter intensiveres;

Or. en

Ændringsforslag 11**Bodil Valero**

for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning**Kati Piri**

2016-rapport om Tyrkiet

2016/2308(INI)

A8-0234/2017**Forslag til beslutning****Punkt 22***Forslag til beslutning*

22. *er af den opfattelse*, at en styrkelse af handelsforbindelserne kan *medføre* konkrete fordele for *borgere* i Tyrkiet og EU *og understøtter derfor* Kommissionens forslag om at indlede forhandlinger *om udvidelsen* af toldunionen *i lyset af de nuværende mangler i denne*; bekræfter, at EU er Tyrkiets vigtigste handelspartner, og at to tredjedele af de udenlandske direkte investeringer i Tyrkiet stammer fra EU-medlemsstater; understreger ligeledes Tyrkiets økonomiske betydning som vækstmarked for EU; anser *indkaldelsen* af arbejdsmarkedets partnere *i forhandlingerne* som afgørende; opfordrer Kommissionen til at indføje en klausul om menneskerettigheder og grundlæggende friheder *i den opgraderede* toldunion mellem Tyrkiet og EU, således at menneskerettigheder og grundlæggende friheder bliver en central *betingelse*; minder om, at toldunionen kun kan opnå sit fulde potentiale, når Tyrkiet i fuldt omfang har gennemført tillægsprotokollen over for samtlige medlemsstater; bemærker Kommissionens konklusion om, at yderligere handelsintegration med EU vil blive stimuleret af, at Tyrkiet afskaffer hindringer til toldunionens funktionsevne;

Ændringsforslag

22. *mener*, at en styrkelse af handelsforbindelserne kan *skabe* konkrete fordele for *borgerne* i Tyrkiet og EU; *er imidlertid imod* Kommissionens forslag om at indlede forhandlinger *vedrørende en opgradering* af toldunionen, *indtil der er opnået markante forbedringer med hensyn til menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder i Tyrkiet*; bekræfter, at EU er Tyrkiets vigtigste handelspartner, og at to tredjedele af de udenlandske direkte investeringer i Tyrkiet stammer fra EU-medlemsstater; understreger ligeledes Tyrkiets økonomiske betydning som vækstmarked for EU; anser *involveringen* af arbejdsmarkedets partnere som afgørende; opfordrer Kommissionen til at indføje en klausul om menneskerettigheder og grundlæggende friheder *i enhver fremtidig opgraderet* toldunion mellem Tyrkiet og EU, således at menneskerettigheder og grundlæggende friheder bliver en central *konditionalitet*; minder om, at toldunionen kun kan opnå sit fulde potentiale, når Tyrkiet i fuldt omfang har gennemført tillægsprotokollen over for samtlige medlemsstater; bemærker Kommissionens konklusion om, at yderligere handelsintegration med EU vil blive stimuleret af, at Tyrkiet afskaffer

hindringer til toldunionens funktionsevne;

Or. en

28.6.2017

A8-0234/12

Ændringsforslag 12

Bodil Valero

for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning

Kati Piri

2016-rapport om Tyrkiet

2016/2308(INI)

A8-0234/2017

Forslag til beslutning

Punkt 23

Forslag til beslutning

23. bemærker, at liberaliseringen er vigtig for den tyrkiske befolkning samt af central vigtighed for tyrkiske borgere, navnlig for forretningsfolk og for mennesker, der stammer fra Tyrkiet i EU, og vil styrke kontakterne mellem mennesker; henstiller den tyrkiske regering til, at den opfylder de resterende udestående kriterier fuldt ud, som påpeget i køreplanen for visaliberaliseringen; understreger, at revisionen af regeringens antiterrorlovgivning er en afgørende betingelse for at sikre grundlæggende rettigheder og friheder, og at visumliberalisering kun vil være mulig, når alle betingelser er opfyldt;

Ændringsforslag

23. bemærker, at liberaliseringen er vigtig for den tyrkiske befolkning samt af central vigtighed for tyrkiske borgere, navnlig for forretningsfolk og for mennesker, der stammer fra Tyrkiet i EU, og vil styrke kontakterne mellem mennesker; henstiller den tyrkiske regering til, at den opfylder de resterende udestående kriterier fuldt ud, som påpeget i køreplanen for visaliberaliseringen; understreger, at revisionen af regeringens antiterrorlovgivning er en afgørende betingelse for at sikre grundlæggende rettigheder og friheder, og at visumliberalisering kun vil være mulig, når alle betingelser er opfyldt; ***opfordrer alle lande, og navnlig alle EU's medlemsstater, til ikke at følge op på udleveringsbegæringer vedrørende enkeltpersoner anklaget for forbindelser til Gülen-bevægelsen;***

Or. en

Ændringsforslag 13**Bodil Valero**

for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning**Kati Piri**

2016-rapport om Tyrkiet

2016/2308(INI)

A8-0234/2017**Forslag til beslutning****Punkt 26***Forslag til beslutning*

26. fordømmer på det kraftigste alle terrorangreb, der er udført i Tyrkiet, og står fast side om side med Tyrkiets befolkning i vores fælles kamp mod terrorisme; noterer sig de bilaterale forbindelser mellem EU's medlemsstater og Tyrkiet inden for samarbejde om bekæmpelse af terrorisme, herunder "udenlandske krigere"; understreger, at et stærkt samarbejde mellem Europol og den tyrkiske ordensmagt er nøglen til effektivt at bekæmpe terrorisme; gentager sin fordømmelse af tilbagevendende vold *hos* Det Kurdiske *Arbejderpartis* (PKK) *som har været opført på EU's liste over terrororganisationer siden 2002, og opfordrer indtrængende partiet* til at nedlægge våbnene og *til at* anvende fredelige og lovlige *midler* til at *udtrykke* sine *ønsker*; understreger, at en fredelig løsning på det kurdiske spørgsmål også en forudsætning for Tyrkiets demokratiske fremtid og kun nås ved at inddrage alle berørte parter og demokratiske kræfter; opfordrer til en genoptagelse af forhandlingerne med henblik på at nå frem til en altomfattende og levedygtig løsning på det kurdiske spørgsmål; opfordrer medlemsstaterne til at håndhæve lovgivning ved at forbyde brug af tegn og symboler for organisationer, der er opført

Ændringsforslag

26. fordømmer på det kraftigste alle terrorangreb, der er udført i Tyrkiet, og står fast side om side med Tyrkiets befolkning i vores fælles kamp mod terrorisme; noterer sig de bilaterale forbindelser mellem EU's medlemsstater og Tyrkiet inden for samarbejde om bekæmpelse af terrorisme, herunder "udenlandske krigere"; understreger, at et stærkt samarbejde mellem Europol og den tyrkiske ordensmagt er nøglen til effektivt at bekæmpe terrorisme; *udtrykker sin dybe skuffelse over og* gentager sin fordømmelse af tilbagevendende vold *i sydøst og opfordrer indtrængende* Det Kurdiske *Arbejderparti* (PKK) til at nedlægge våbnene og anvende fredelige og lovlige *metoder* til at *fremstætte* sine *forventninger*; understreger, at en fredelig løsning på det kurdiske spørgsmål også *er* en forudsætning for Tyrkiets demokratiske fremtid og kun nås ved at inddrage alle berørte parter og demokratiske kræfter; opfordrer til en genoptagelse af forhandlingerne med henblik på at nå frem til en altomfattende og levedygtig løsning på det kurdiske spørgsmål; opfordrer medlemsstaterne til at håndhæve lovgivning ved at forbyde brug af tegn og symboler for organisationer, der er opført på denne liste;

på denne liste;

Or. en

28.6.2017

A8-0234/14

Ændringsforslag 14

Bodil Valero

for Verts/ALE-Gruppen

Betænkning

Kati Piri

2016-rapport om Tyrkiet

2016/2308(INI)

A8-0234/2017

Forslag til beslutning

Punkt 17

Forslag til beslutning

17. opfordrer Tyrkiet til at beskytte rettighederne for de mest sårbare grupper og for personer, der tilhører mindretal; beklager, at **LGBTI-marcher** i Ankara og Istanbul er blevet forbudt for *andet* år i træk; er alvorligt bekymret over kønsbaseret vold, forskelsbehandling, hadefulde udtalelser mod mindretallene, hadforbrydelser og krænkelser af menneskerettighederne for LGBTI-personer; opfordrer Tyrkiet til at træffe passende foranstaltninger for at forebygge og straffe hadefulde udtalelser og forbrydelser mod mindretal; opfordrer Tyrkiet til at harmonisere sin nationale lovgivning med Europarådets Istanbulkonvention, som landet ratificerede i 2014; glæder sig over regeringens nationale strategi og handlingsplan for romaer og opfordrer den tyrkiske regering til at begynde at gennemføre strategien og indføre en tilsyns- og evalueringsmekanisme; opfordrer myndighederne til at tackle de vigtigste hindringer for social integration af romaer; opfordrer Tyrkiet til at sørge for, at der er fuld lighed for alle borgere og håndterer problemerne for mennesker tilhørende det græske mindretal, navnlig hvad angår uddannelse og ejendomsret; bemærker, at i henhold til Københavnskriterierne bør

Ændringsforslag

17. opfordrer Tyrkiet til at beskytte rettighederne for de mest sårbare grupper og for personer, der tilhører mindretal; beklager, at **LGBTI-marcherne** i Ankara og Istanbul er blevet forbudt for *tredje* år i træk **og har været udsat for undertrykkelse og politivold**; er alvorligt bekymret over kønsbaseret vold, forskelsbehandling, hadefulde udtalelser mod mindretallene, hadforbrydelser og krænkelser af menneskerettighederne for LGBTI-personer; opfordrer Tyrkiet til at træffe passende foranstaltninger for at forebygge og straffe hadefulde udtalelser og forbrydelser mod mindretal; opfordrer Tyrkiet til at harmonisere sin nationale lovgivning med Europarådets Istanbulkonvention, som landet ratificerede i 2014; glæder sig over regeringens nationale strategi og handlingsplan for romaer og opfordrer den tyrkiske regering til at begynde at gennemføre strategien og indføre en tilsyns- og evalueringsmekanisme; opfordrer myndighederne til at tackle de vigtigste hindringer for social integration af romaer; opfordrer Tyrkiet til at sørge for, at der er fuld lighed for alle borgere og håndterer problemerne for mennesker tilhørende det græske mindretal, navnlig hvad angår uddannelse og ejendomsret; bemærker, at i

AM\1129554DA.docx

PE605.568v01-00

mindretal også være berettigede til at blive undervist på deres modersmål i offentlige skoler; minder om vigtigheden af en gennemførelse af den afgørelse, der blev truffet af Europarådets Parlamentariske Forsamling på Imbros og Tenedos og opfordrer Tyrkiet til at bistå med hjemsendelse af mindretalsfamilier, som ønsker at vende tilbage til øerne; bifalder åbningen af skolen for det græske mindretal på Imbros, hvilket er et positivt skridt;

henhold til Københavnskriterierne bør mindretal også være berettigede til at blive undervist på deres modersmål i offentlige skoler; minder om vigtigheden af en gennemførelse af den afgørelse, der blev truffet af Europarådets Parlamentariske Forsamling på Imbros og Tenedos og opfordrer Tyrkiet til at bistå med hjemsendelse af mindretalsfamilier, som ønsker at vende tilbage til øerne; bifalder åbningen af skolen for det græske mindretal på Imbros, hvilket er et positivt skridt;

Or. en